Manulife 宏利



“心传心” 保费优惠券

高达20,000港元保费扣减优惠

推广期：由2026年8月8日至2026年12月31日 (包括首尾两天)

宏利衷心感谢您一直以来对我们的信赖与支持。为了答谢客户一直以来的支持，我们特别向特选客户提供**2张 “心传心” 保费优惠券**（“心传心优惠券”）。

于推广期内成功投保指定计划时，透过宏利网上电子投保系统ePOS使用您的心传心优惠券，可享有即时保费扣减。心传心优惠券更可与其他推广优惠同时使用，让您尽享优惠！

除自行使用心传心优惠券，您亦可以**转让心传心优惠券给挚爱亲友，分享限时优惠！**

保费扣减优惠

投保指定基本计划并使用心传心优惠券，可享以下首期保费扣减：

首年年度化保费	首期保费扣减金额
6,000港元 – 少于15,000港元	**500港元**
15,000港元 – 少于25,000港元	**1,300港元**
25,000港元 – 少于50,000港元	**2,500港元**
50,000港元 – 少于200,000港元	**5,000港元**
200,000港元或以上	**20,000港元**

合资格基本计划

心传心优惠券适用于投保下列合资格基本计划 (不适用于整付保费)：

人寿保险

- 盈传创富保险计划3 – 优选版
- 盈传创富保险计划3

危疾

- 宏健守护危疾入息保险计划
- 宏伴护航危疾入息保险计划
- 活耀人生危疾保险计划2
- 活耀人生危疾保险计划2 (加强版)
- 活耀人生危疾保险计划PRO
- 守护无间危疾保险计划
- 守护无间危疾保险计划 (保宝未来)

医疗保障

- 倍康医疗加保计划
- 活亮人生医疗保障系列
- 晋领医疗保障系列
- 守护一生医疗保障计划
- 宏利晋悦医疗保障计划 (只适用于澳门)
- 宏利爱守护自愿医保标准计划 (只适用于香港)
- 宏利全护航自愿医保灵活计划 (只适用于香港)
- 宏利晋悦自愿医保灵活计划 (只适用于香港)

如何使用您的心传心优惠券

步骤1

下载并打开宏利香港及澳门应用程式，登入您的帐户并前往“奖赏礼遇”专区。

步骤2

点选右上角的“我的钱包”。两张“心传心”保费优惠券已加入至您的钱包。

步骤3

在“我的钱包”页面内选择“心传心”保费优惠券，点选“查看详情”，再点选“获取优惠码”及“确认”以领取心传心优惠券，您可：

A. 投保合资格基本计划时透过宏利网上电子投保系统ePOS使用心传心优惠券获得即时保费扣减（每次保单申请仅可使用一张心传心优惠券）；
或
B. 转让心传心优惠券给挚爱亲友
（每张心传心优惠券只限转让一次）

“心传心”保费优惠券注意事项：

特选客户（心传心优惠券持有人）

- ✓ 凭借您与宏利的良好关系及对我们服务的信任，您可将此推广活动的心传心优惠券分享给朋友或家人，让他们也能够享受专属保费扣减。
- ✗ 切勿以任何方式邀请或说服心传心优惠券受荐人购买保险产品，或者提供任何与保险产品相关的意见或建议。

心传心优惠券受荐人

- ✓ 请根据个人的保障需要作出投保决定，如有任何关于保险产品的问题，请浏览宏利网站或向宏利顾问查询。
- ✗ 不能再转让心传心优惠券，每张心传心优惠券只限转让一次。

欢迎联络您的保险顾问了解详情，把握专属礼遇！

本单张的内容并未载有保单的所有条款，而完整条款载于有关之保单文件中。投保前，您应参阅保单条款以了解该产品之确实条款及细则。我们可按阁下要求提供该复本。有关产品详情及主要产品风险，请参阅产品单张。

“心传心” 保费优惠券条款及细则

1. 推广日期为2026年8月8日至2026年12月31日止（包括首尾两天）（“推广期”）。
2. 特选客户将在推广期间获赠2张“心传心”保费优惠券（“心传心优惠券”）（“合资格客户”），可于推广期内投保第15条所列之合资格基本计划可获享保费扣减，或转让亲友（“受荐人”）。
3. 有关转让是由合资格客户主导的自愿行为，受本条款及细则约束。受荐人必须于成功收讫心传心优惠券后于推广期内投保第15条所列之合资格基本计划方可获享保费扣减。
4. 每张心传心优惠券只能转让一次，一经成功转让，该心传心优惠券变成不可转让，同时不得退还予合资格客户。
5. 合资格客户及受荐人需登入指定网站建立帐户，以管理心传心优惠券。
6. 心传心优惠券必须透过宏利网上电子投保系统ePOS（“ePOS”）进行保单申请时一并使用，每次保单申请仅可使用一张心传心优惠券。
7. 心传心优惠券只能用作直接扣除新保单的部分首期保费。
8. 要符合获得保费扣减的资格，合资格客户或受荐人必须使用有效心传心优惠券并同时为合资格基本计划的唯一保单持有人。
9. 在任何情况下，如取消新保单或新保单不获缮发，曾使用之心传心优惠券不可再次用于其他保单，相关之保费扣减金额亦不会获得退还。
10. 在任何情况下，心传心优惠券均不得兑换现金或转售，任何余额亦不会获得退还现金。
11. 此心传心优惠券可与其他宏利推广优惠一并使用，但不能与其他保险优惠券同时使用（如有）。若所投保之计划可享其他推广计划之保费折扣，使用心传心优惠券的首年年度化保费要求将以已扣减其他推广优惠所提供的折扣前之首年年度化保费来计算。
12. 宏利有权于任何时间更改、终止或取消此推广而不作另行通知。宏利就有关此推广之决定乃为最终及具决定性的。
13. 如保单于香港签发，本条款及细则受香港特别行政区法律管辖并按其诠释，且任何争议须提交香港法院专属管辖。若保单于澳门签发，本条款及细则受澳门特别行政区法律管辖并按其诠释，且任何争议须提交澳门法院专属管辖。
14. 此推广下之保费扣减只适用于投保第15条所列之任何合资格基本计划之新保单申请。有关保单申请必须由宏利的保险顾问透过ePOS于推广期内成功递交，并获宏利于2027年3月31日或以前成功批核（“合资格基本计划”）。
15. 合资格基本计划包括（不适用于整付保费）：
    i. 盈传创富保险计划3 – 优选版
    ii. 盈传创富保险计划3
    iii. 宏健守护危疾入息保险计划
    iv. 宏伴护航危疾入息保险计划
    v. 活耀人生危疾保险计划2
    vi. 活耀人生危疾保险计划2（加强版）
    vii. 活耀人生危疾保险计划PRO
    viii. 守护无间危疾保险计划
    ix. 守护无间危疾保险计划（保宝未来）
    x. 倍康医疗加保计划
    xi. 活亮人生医疗保障系列
    xii. 晋领医疗保障系列
    xiii. 守护一生医疗保障计划
    xiv. 宏利晋悦医疗保障计划（只适用于澳门）
    xv. 宏利爱守护自愿医保标准计划（只适用于香港）
    xvi. 宏利全护航自愿医保灵活计划（只适用于香港）
    xvii. 宏利晋悦自愿医保灵活计划（只适用于香港）
16. 合资格基本计划使用心传心优惠券可享有的保费扣减如下表：

首年年度化保费	**首期保费扣减金额**
6,000港元 – 少于15,000港元 750美元 – 少于1,875美元	500港元 62.50美元
15,000港元 – 少于25,000港元 1,875美元 – 少于3,125美元	1,300港元 162.50美元
25,000港元 – 少于50,000港元 3,125美元 – 少于6,250美元	2,500港元 312.50美元
50,000港元 – 少于200,000港元 6,250美元 – 少于25,000美元	5,000港元 625美元
200,000港元或以上 25,000美元或以上	20,000港元 2,500美元

17. 此推广下之保费扣减适用于合资格基本计划的标准保费，惟不包括由通胀加保权益（适用于宏健守护危疾入息保险计划、宏伴护航危疾入息保险计划、活耀人生危疾保险计划2、活耀人生危疾保险计划2（加强版）、活耀人生危疾保险计划PRO及守护无间危疾保险计划）所产生的额外保费。所有额外保费（如有）及预缴保费（如有）并不会纳入计算保费扣减金额。为免存疑，所有附加保障的保费并不会纳入计算保费扣减金额。
18. 整付保费之合资格基本计划并不符合本推广之保费扣减的资格。
19. 凡于香港签发的合资格基本计划，保险业监管局所收取的保费征费将会以扣除保费扣减金额前之保费计算。
20. 保费扣减不能转让或兑换现金。在任何退回保费的情况下，以保费扣减扣除的任何保费部分在任何情形下将不会被视作已缴保费亦不会被计算在退回金额内。为免存疑，保费扣减并不会影响合资格基本计划的保证现金价值（依个别情况）及保单持有人享有的任何利益。
21. 自愿医保计划下的认可产品之已缴付之保费可作税务扣减之用途，惟上述保费扣减优惠则不包括在内。有关适用于合资格自愿医保计划的税务扣减的更多资讯，请浏览医务卫生局自愿医保计划办事处网页www.vhis.gov.hk或香港特别行政区税务局网页www.ird.gov.hk。

于本单张内，“您”及“阁下”指保单持有人，“我们”、“本公司”及“宏利”指宏利人寿保险（国际）有限公司，宏利金融有限公司之附属公司。

合资格基本计划乃宏利提供及承保的保险产品。**本单张必须与有关产品单张一并阅读**。您不应单独因此推广或此单张而购买此等产品，请向您的宏利保险顾问索取产品单张，您可从中了解更多详细产品资料包括显示产品风险披露的“重要事项”部分。

有关宏利爱守护自愿医保标准计划、宏利全护航自愿医保灵活计划及宏利晋悦自愿医保灵活计划之完整产品资料，请浏览宏利网站www.manulife.com.hk。

如欲了解详情，欢迎与您的宏利保险顾问联络，或致电客户服务热线 (852) 2510 3383（如阁下身处于香港）或 (853) 8398 0383（如阁下身处于澳门）。

如欲参阅宏利之私隐政策，阁下可浏览宏利网站，网址为www.manulife.com.hk。阁下并可要求宏利停止使用阁下的个人资料作直接促销用途，如有此需要，请致函以下地址。我们不会因此而收取任何费用。

本单张只可在香港及澳门及其他合法允许传阅的地方传阅。在任何情况下，此单张均不可在中国内地传阅。

此简体中文本仅供参考用途。如本文与提供的繁体本或英文本有差异，概以该繁体本或英文本为准。

宏利人寿保险（国际）有限公司（宏利金融有限公司之附属公司）
香港：香港九龙观塘伟业街223-231号宏利金融中心A座22楼
澳门：澳门新马路61号宏利广场14楼A

MKTCL215S (11/2026)